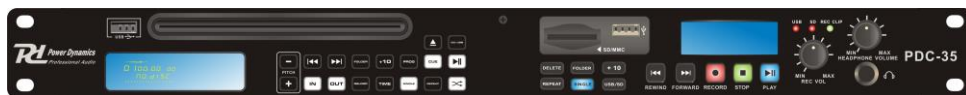




# PDC-35

## PROFESSIONAL MP3/CD PLAYER USB/SD PLAYER/RECORDER



# INSTRUCTION MANUAL MANUEL D'INSTRUCTIONS

172.824

V1.3

# ENGLISH

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

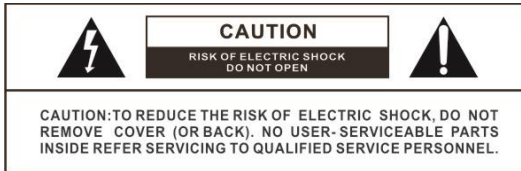


This symbol is to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltages inside the product's enclosure that may constitute a risk of electric shock.



This symbol is to alert the user to important operating and maintenance(service) instructions in this manual and literature accompanying the product.

### Caution Marking Explanation



**WARNING:** CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS UNIT NOT EXPRESSLY APPROVED BY THE PARTY RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE WILL VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT. ANY CHANGE TO THE EQUIPMENT WILL VOID FCC GRANT.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class C digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR CORDS. IF THIS HAPPENS, BE SURE POWER TO THE ELECTRICAL OUTLET IS TURNED OFF BEFORE YOU TOUCH OR UNPLUG THE APPLIANCE.

### Outdoor Use and Wet Location Warning

**Note:**

1. Important safety instructions shall be provided with each appliance. These safety instructions may be in the form of a separate booklet, separate sheet, or part of the instruction manual.
2. If included in the instruction manual, the safety instructions shall be located before any operating instructions.
3. These instructions shall be entitled "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS"
4. The safety instructions shall include, as applicable to the particular apparatus, the information and warnings listed before. The wording is capable of being supplemented, although not replaced, by drawing or cartoons.
5. The symbol shall be shown adjacent to the text of important safety instructions.

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



### Safety Instructions



#### Installation

- \* Operate the unit only from a power source as indicated on the unit or in the operating instructions.
- \* Overloaded AC outlets and extension cords are dangerous and so are frayed cords and broken plugs. Call your service technician for replacement of such cords and plugs
- \* Audio products are provided with ventilation openings to allow heat generated during operation to be released. If these openings are blocked, heat build-up within the set can cause failure which may result in a fire hazard.

#### Therefore:

1. Never block the ventilation openings of a unit by placing it on a bed, soft rug, etc.
2. Never place a set in a built-in enclosure unless proper ventilation is provided.
3. Never cover the opening with cloth or other material.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

#### To avoid personal injury:

1. The manufacturer recommends that this unit not be mounted on a wall or ceiling.
2. Carefully follow the operating instructions when making connections.
3. Do not insert tools, hands, or fingers in openings (such as tape slot), especially if the unit is connected to a power source.

#### WARNING

Do not turn on your stereo system with the volume at maximum.

This will damage your speakers and void you warranty.

#### Getting your system ready for use

Choose an area away from heat. Allow about three(3) inches between the cabinet back and the wall for proper ventilation. Place your system near an AC outlet supplying common household current (105-120V AC60Hz).

#### Grounding or polarization

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. When the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

#### Power cord protection

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

#### Carts and stands

Use only with a cart, stand tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



#### Water and Moisture

The appliance should not be used near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool and the like.

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

### Cleaning

The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.

### Non-use periods

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

### Object and liquid entry

Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

### Damage requiring service

The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

- A. The power supply cord or the plug has been damaged.
- B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance.
- C. The appliance has been exposed to rain.
- D. The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
- E. The appliance has been dropped or the enclosure damaged.

### Servicing

Do not attempt to service the appliance beyond that which is described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

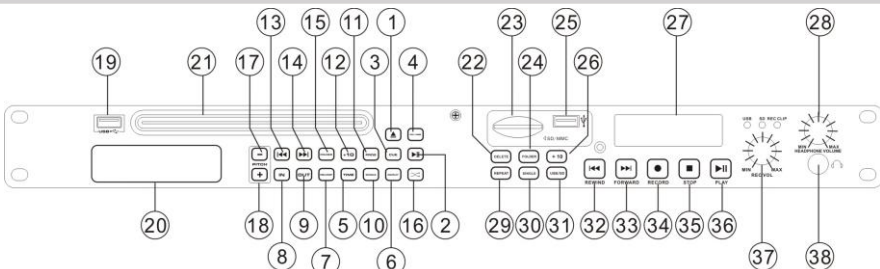
### Outdoor antenna grounding

If an outside antenna is connected to the receiver, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA NO.70-1984, provides information with regard to proper grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrode.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

1. **READ INSTRUCTIONS**-All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. **RETAIN INSTRUCTIONS**-The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. **HEED WRNING**-All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
4. **FOLLOW INSTRUCTIONS**-All operating and use instructions should be followed.

## REFERENCE DRAWING FOR FRONT PANEL



## IMPORTANT

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified here in may result in hazardous radiation exposure.

### ***CD player Function:***

**1. EJECT BUTTON**

Press to load or eject disk. Each press will open or close the disk tray.

NOTE: Disc holder will not open unless stop or pause button has been pushed first.

**2. PLAY/PAUSE BUTTON**

Each time you press the PLAY/PAUSE button, the operation changes from play to pause or from pause to play.

**3. CUE BUTTON**

Pressing the CUE button during play provides a return to the position at which play was started.

**4. CD/USB BUTTON**

Pressing the CUE button during play provides a return to the position at which play was started.

**5. TIME BUTTON**

Used this button to choose the time mode: Elapsed time, remaining time or total remaining time.

**6. REPEAT BUTTON**

Use this button to repeat one track or all the track of the CD

**7. RELOOP BUTTON**

This button is used to start the last saved loop. To finish the loop, press the reloop button.

**8. IN BUTTON**

This button sets the beginning of the loop. The Loop indicator on the display flashes.

**9. OUT BUTTON**

When you press this button, you set the end point of the seamless loop and you start the loop. To finish the loop, press again this button.

**10. CONT. / SINGLE BUTTON**

Press this button to switch between the SINGLE and CONTINUOUS play mode. The selected mode is indicated on the LCD. In SINGLE mode, after each track, the unit stops the reading. In CONTINUOUS mode, the unit reads all tracks and stops.

**11. PROG AND FOLDER CONERSION BUTTON**

In STOP mode, you can program several tracks (20 tracks max):

Press the STOP button to enter in the stop mode

Press the PROG button to enter in the program mode

Use the skip track buttons to choose the track you want to listen then press the PROG button to enter your choice.

Use one more time the skip track buttons to choose the track you want to listen then press the PROG button to enter your choice.

Repeat the operation to select all the track you want to listen

Press the play/pause button to start the playback

**12. +10 BUTTON**

Use this button to jump of 10 tracks in one press.

**13. SKIP I<< BUTTON**

Use this switch to restart the track or to select the last track.

**14. SKIP >>I BUTTON**

Use this button to select the next track.

**15. FOLDER BUTTON**

Allows you to navigate through folders similarly in either USB or CD mode.

**16.  BUTTON**

For selecting random play. With the function activated, the LCD will light up.

**17. PITCH BEND-BUTTON**

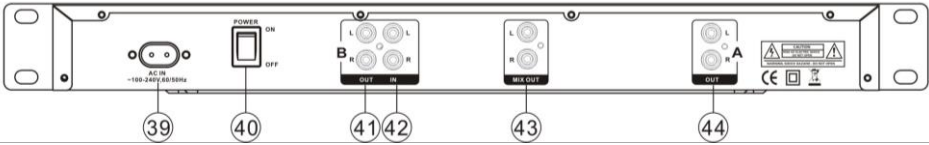
The pitch will drop while the button is pressed and return to the original pitch when it is released.

**18. PITCH BEND+BUTTON**

The pitch will automatically rise when the + button is pressed and return to the original pitch when it is released.

19. **USB PORT**  
Support USB playing and you may also connect the computer with the USB cable but only when enter into USB work mode.
20. **DISPLAY**
21. **DISC-TRAY**  
To enter the disc, please refer to the explanations under 6.2 CD-tray.
22. **DELETE BUTTON**  
Delete songs on the SD or USB track.
23. **SD CARD SLOT**  
Slot for inserting SD card. The contacts of the card must point downwards. unit cannot read cards with a capacity of more than 4GB. The unit is not compatible to SDHC cards and only.
24. **FOLDER**  
Allows you to navigate through folders or tracks similarly in either USB or SD mode.
25. **USB PORT**  
Allows The Connection Of Any Usb Memory Stick.
26. **+10 BUTTON**  
Use this button to jump of 10 tracks in one press.
27. **DISPLAY**
28. **HEADPHONE VOLUME**  
Adjust the headset volume
29. **REPEAT BUTTON**  
Use This Button To Repeat One Track Or All The Track Of The Cd
30. **CONT. / SINGLE BUTTON**  
Press this button to switch between the SINGLE and CONTINUOUS play mode. The selected mode is indicated on the LCD. In SINGLE mode, after each track, the unit stops the reading. In CONTINUOUS mode, the unit reads all tracks and stops.
31. **SD/USB BUTTON**  
Press this button to choose SD or USB mode while USB connect and the SD in the tray.
32. **SKIP I<< BUTTON**  
Use this switch to restart the track or to select the last track.
33. **SKIP >>I BUTTON**  
Use this button to select the next track.
34. **RECORD BUTTON**  
Enter the recording mode.
35. **STOP BUTTON**  
Pressing the CUE button during play provides a return to the position at which play was started.
36. **PLAY BUTTON**  
Each time you press the PLAY/PAUSE button, the operation changes from play to pause or from pause to play.
37. **RECORD VOLUME**  
Used to adjust the level of volume which be recording.
38. **HEADPHONES INPUT**  
3.5MM Jacks Headphone For Connecting Stereo Headphones

## REFERENCE DRAWING FOR BACK PANEL



- 39. AC CORD**  
Use this cable to connect the AC mains power to the unit.
- 40. POWER BUTTON**  
Press the power switch to turn the unit on. To switch power off press the power switch again.
- 41. LINE OUT (B)**  
The audio for the left USB player is an output for these jacks
- 42. LINE IN**  
The audio for each SD/USB player is an input for these jacks
- 43. LINE OUT**  
The audio for each SD/USB player is an input for these jacks
- 44. LINE OUT (A)**  
The audio for right SD player is an input for these jacks

### WARRANTY CONDITIONS

**PDC-35** equipment is covered by a 1-year warranty on parts and labour except for faders (90 days). The following rules apply from the day the equipment leaves the factory:

The date on the invoice is considered to be the date the warranty begins.

Only companies approved by **PDC-35** are allowed to work on the equipment. Warranty becomes void when other service technicians open the equipment.

During warranty period, defective equipment must be sent by pre-paid mail in the original box.

**PDC-35** will return the goods by pre-paid mail during the first year of warranty; thereafter the mailing cost is to be paid by the recipient.

Potentiometers have a limited lifetime and are not covered by the manufacturer for more than normal use. For all service enquiries, refer to your local distributor, as he is best able to help you.

# FRENCH

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

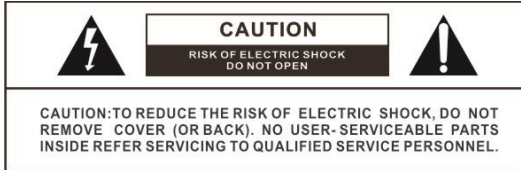


Ce symbole avertit l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses dans l'appareil pouvant causer des décharges électriques.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

### Explications Avertissement



**AVERTISSEMENT :** TOUT CHANGEMENT OU MODIFICATION SUR CET APPAREIL NON AUTORISÉ PAR LES RESPONSABLES REND TOUT DROIT À LA GARANTIE CADUQUE ET DENIE TOUT DROIT À DES RECLAMATIONS.

Cet appareil a été testé et est en conformité avec les réglementations pour des appareils digitaux de classe C. Ces réglementations visent à définir les protections raisonnables contre des interférences potentiellement dangereuses. Cet appareil génère des fréquences radio pouvant interférer avec des communications radio. La possibilité d'interférences entre l'appareil et une radio ou un téléviseur peut être levée en éteignant l'appareil ou en vérifiant les points suivants :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur
- Reliez à l'appareil à une prise branchée sur un circuit différent de celui du récepteur.
- en cas de besoins, consultez un technicien TV.

Cet appareil répond aux réglementations Part 15 des FCC Rules. Operation et répond aux deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas créer d'interférences perturbatrices et (2) l'appareil doit accepter des interférences potentielles.

**ATTENTION :** Pour réduire le risque d'incendie et de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie. Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le toucher.

Avertissement : Utilisation en extérieur et dans des locaux humides.

### Note:

1. Des instructions importantes de sécurité sont définies pour chaque appareil. Elles peuvent être présentées sous forme de livret distinct ou être parties intégrantes des notices.
2. Les instructions de sécurité doivent être prises en compte avant les instructions de fonctionnement.
3. Ces instructions sont repérées par "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS"
4. Les instructions de sécurité sont applicables à chaque appareil. Des modifications peuvent survenir sans pour autant faire part d'une notification préalable sur les dessins ou schémas.



## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS



### Safety Instructions



#### Installation

\* Reliez l'appareil à une prise secteur comme mentionné sur l'appareil et dans la notice.

Surcharge secteur : les prises et cordons secteur sont dangereux. Faites appel à un technicien pour remplacer tout cordon secteur endommagé.

Les produits audio sont dotés d'ouïes d'aération pour permettre un dégagement de la chaleur pendant le fonctionnement. Si ces ouïes sont obturées, la chaleur accumulée dans l'appareil peut l'endommager et causer des incendies.

#### Conseils :

1. N'obtenez jamais les ouïes de ventilation sur l'appareil.
2. Installez toujours l'appareil dans un endroit où une ventilation correcte peut être assurée.
3. Ne couvrez pas les ouvertures avec des vêtements ou tissus.
4. N'installez pas les appareils près de sources de chaleur, telles que radiateurs, fours ou autres appareils, y compris amplificateur dégageant de la chaleur.

#### Pour éviter toute blessure :

1. Il est recommandé de ne pas monter l'appareil sur un mur ou au plafond.
2. Respectez les consignes lorsque vous effectuez les branchements.
3. N'insérez pas d'outils, ne mettez pas les mains ou les doigts dans les ouvertures, par exemple tiroir, surtout si l'appareil est relié au secteur.

#### AVERTISSEMENT

N'allumez pas votre système stéréo avec un volume réglé au maximum. Cela peut endommager les enceintes, vous perdez tout droit à la garantie.

#### Système prêt à être utilisé

Choisissez une zone loin de toute source de chaleur. Laissez au moins 1 m entre l'appareil et un mur pour assurer une ventilation correcte. Placez l'appareil prêt d'une prise secteur (105-120V AC/60Hz).

#### Mise à la terre

Ne touchez pas à la prise. Une prise polarisée a deux contacts dont un plus large. Une prise de terre a deux contacts et un troisième pour la terre. Ces contacts larges et le troisième sont prévus pour votre sécurité. Si la prise fournie ne va pas avec votre prise secteur, consultez un électricien pour remplacer votre prise d'origine.

#### Protection cordon secteur

Protégez le cordon secteur ; on ne doit pas pouvoir y marcher dessus, il ne doit pas être tordu en particulier au niveau des fiches.

Utilisez uniquement des accessoires / fixations définies par le fabricant.

#### Supports et pieds

Utilisez uniquement des supports, étriers, tables spécifiés par le fabricant.



#### Eau et humidité

L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité d'eau, par exemple, douche, lavabo, évier, piscine ...

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

### Nettoyage

L'appareil doit être nettoyé selon les indications du fabricant.

### Non utilisation

Débranchez l'appareil en cas d'orage et de non utilisation prolongée.

### Objets et liquides

Veillez à ne pas faire tomber d'objets ou de liquides dans l'appareil, cela pourrait l'endommager.

### Dommmages

Seul un personnel qualifié peut intervenir sur l'appareil lorsque :

- Le cordon secteur ou la fiche secteur est endommagé.
- Des objets ou du liquide sont tombés dans l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne fonctionne pas correctement ou présente des dysfonctionnements.
- L'appareil est tombé, le boîtier est endommagé.

### Entretien

Ne procédez à aucun autre entretien que celui décrit dans la présente notice. Tout autre entretien ne peut être effectué que par un personnel qualifié.

### Mise à la terre de l'antenne extérieure

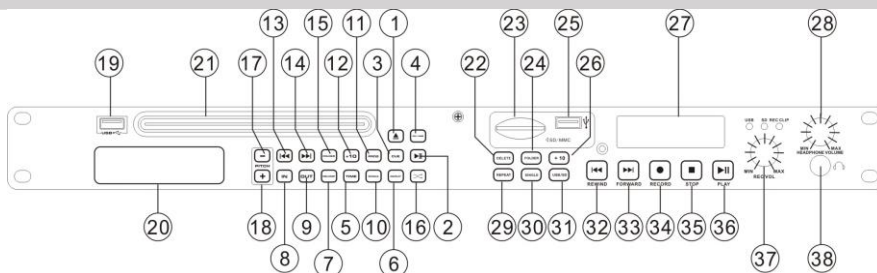
Si une antenne extérieure est branchée au récepteur, assurez-vous que le système d'antenne est bien relié à la terre pour éviter toute surtension et électricité statique.

Si besoin reportez-vous à la section 810 du code National Electrical Code, ANSI/NFPA NO.70-1984, relatif à la mise à la terre des antennes, aux sections des câbles.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- INSTRUCTIONS-** Veillez à lire avec attention les consignes et instructions figurant dans la notice avant toute utilisation.
- INSTRUCTIONS-** Conservez la notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
- AVERTISSEMENTS-** Vous devez impérativement respecter tous les avertissements présents dans la notice.
- INSTRUCTIONS-** Suivez impérativement les instructions décrites dans la notice.

## REFERENCE DRAWING FOR FRONT PANEL



## IMPORTANT

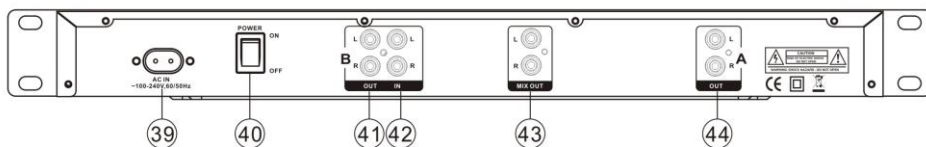
L'utilisation des boutons, réglages ou la mise en œuvre des procédures, autre que celle décrite dans la notice, peut engendrer une exposition à des rayonnements dangereux.

### *Fonction Lecteur CD:*

1. **EJECT BUTTON**  
Appuyez sur la touche pour charger ou éjecter le disque. A chaque pression, vous ouvrez ou fermez le tiroir.  
NOTE: Le tiroir ne s'ouvre pas sauf si la touche Stop ou Pause a été préalablement activée.
2. **PLAY/PAUSE BUTTON**  
A chaque pression sur la touche PLAY/PAUSE, l'appareil passe du mode lecture ou mode pause et inversement.
3. **CUE BUTTON**  
Appuyez sur la touche CUE pendant la lecture pour revenir à la position à laquelle la lecture a démarré.
4. **CD/USB BUTTON**  
Touche pour commuter entre CD et USB.
5. **TIME BUTTON**  
Touche pour choisir le mode d'affichage de la durée : durée écoulée, durée restante du titre ou durée totale restante.
6. **REPEAT BUTTON**  
Pour répéter une voie ou toutes les voies sur le CD.
7. **RELOOP BUTTON**  
Touche pour démarrer la boucle mémorisée. Pour arrêter la boucle, appuyez sur la touche Re loop.
8. **IN BUTTON**  
Touche pour démarrer le début de la boucle. La LED Loop sur l'affichage clignote.
9. **OUT BUTTON**  
Lorsque vous appuyez sur la touche, vous définissez le point de fin de la boucle continue et vous démarrez la boucle. Pour arrêter la boucle, appuyez à nouveau sur la touche.
10. **CONT. / SINGLE BUTTON**  
Appuyez sur la touche pour commuter entre lecture SINGLE et lecture CONTINUE. Le mode choisi est visible sur l'affichage. En mode SINGLE, après chaque voie, l'appareil arrête la lecture. En mode CONTINU, l'appareil lit toutes les voies puis s'arrête.
11. **PROG AND FOLDER CONERSION BUTTON**  
En mode STOP, vous pouvez programmer plusieurs voies (20 max.) :  
Appuyez sur la touche STOP pour entrer dans le mode Stop. Utilisez les touches SKIP TRACK pour choisir la voie que vous voulez écouter puis appuyez sur la touche PROG pour valider le choix.  
Répétez l'opération pour sélectionner toutes les voies que vous voulez écouter.  
Appuyez sur la touche PLAY/PAUSE pour démarrer la lecture.
12. **+10 BUTTON**  
Pour sauter 10 titres en une fois.
13. **SKIP I<< BUTTON**  
Pour redémarrer la voie ou sélectionner la dernière voie.
14. **SKIP >>I BUTTON**  
Pour sélectionner la voie suivante.
15. **FOLDER BUTTON**  
Pour naviguer dans les dossiers en mode USB ou SD.
16. **∞ BUTTON**  
Pour sélectionner une lecture aléatoire. Si la fonction est activée, l'affichage LCD s'allume.

17. **PITCH BEND-BUTTON**  
La vitesse diminue si la touche est enfoncée et revient à la vitesse d'origine lorsque la touche est relâchée.
18. **PITCH BEND+BUTTON**  
La vitesse augmente si la touche est enfoncée et revient à la vitesse d'origine lorsque la touche est relâchée.
19. **USB PORT**  
Pour lire des supports USB ou pour relier l'appareil à votre ordinateur via le cordon USB, uniquement en mode USB.
20. **DISPLAY**
21. **DISC-TRAY**  
Pour entrer le disque
22. **DELETE BUTTON**  
Touche pour effacer des chansons de la voie SD ou USB.
23. **SD CARD SLOT**  
Insère pour une carte SD. Insérez la carte, contacts vers le bas, capacité maximale 4 GO. L'appareil n'est pas compatible avec des cartes SDHC.
24. **FOLDER**  
Pour naviguer dans les dossiers ou voies en mode USB ou SD.
25. **USB PORT**  
Pour Brancher Une Cle Usb.
26. **+10 BUTTON**  
Touche pour sauter 10 titres en une seule fois.
27. **DISPLAY**
28. **HEADPHONE VOLUME**  
Pour régler le volume du casque
29. **REPEAT BUTTON**  
Pour Repeter Une Voie Ou Toutes Les Voies Sur Le Cd.
30. **CONT. / SINGLE BUTTON**  
Appuyez sur la touche pour commuter en lecture SINGLE ou CONTINUE. Le mode sélectionné est visible sur l'affichage. En mode SINGLE, après chaque voie, l'appareil arrête la lecture. En mode CONTIN, l'appareil lit toutes les voies puis s'arrête.
31. **SD/USB BUTTON**  
Appuyez sur la touche pour choisir le mode SD ou USB si un support SD ou USB est connecté.
32. **SKIP I<< BUTTON**  
Utilisez cette touche pour redémarrer la voie ou sélectionner la dernière voie.
33. **SKIP >>I BUTTON**  
Touche pour sélectionner la voie suivante.
34. **RECORD BUTTON**  
Pour activer le mode Enregistrement.
35. **STOP BUTTON**  
Appuyez sur la touche CUE pendant la lecture permet de revenir à la position à laquelle la lecture a débuté.
36. **PLAY BUTTON**  
A chaque pression sur la touche PLAY/PAUSE, le lecteur passe du mode lecture au mode pause et de pause sur lecture.
37. **RECORD VOLUME**  
Pour régler le niveau de volume à enregistrer.
38. **HEADPHONES INPUTS**  
Prise Jack 3,5 Pour Brancher Un Casque Stereo.

## REFERENCE DRAWING FOR BACK PANEL



- 39. AC CORD**  
Cordon secteur pour relier l'appareil à une prise 230 V~.
- 40. POWER BUTTON**  
Interrupteur : appuyez sur l'interrupteur pour allumer l'appareil. Pour éteindre, appuyez à nouveau.
- 41. LINE OUT (B)**  
Sortie audio pour le lecteur USB gauche.
- 42. LINE IN**  
Entrée audio pour chaque lecteur SD/USB.
- 43. LINE OUT**  
Entrée audio pour chaque lecteur SD/USB.
- 44. LINE OUT (A)**  
Entrée audio pour le lecteur SD droit.

### DUREE DE GARANTIE

Le **PDC-35** dispose d'une garantie de un an sauf pour les faders (90 jours) à partir de la date à laquelle l'appareil quitte l'usine. La date de la facture est considérée comme la date de début de garantie.

**TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN /  
SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other.  
Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they  
are subject:

**European Union**

Tronios B.V.,  
Bedrijvenpark Twente Noord 18,  
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU  
2014/30/EU  
2011/65/EC



**United Kingdom**

Tronios Ltd.,  
130 Harley Street,  
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101  
S.I. 2016:1091  
S.I. 2012:3032





Specifications and design are subject to change without prior notice..

**[www.tronios.com](http://www.tronios.com)**

Copyright © 2022 by TRONIOS the Netherlands